



Bruxelles, 10.12.2025
COM(2025) 986 final/2

ANNEX 1

CORRIGENDUM

This document corrects document COM(2025) 986 final of 10.12.2025.

Concerns the German language version.

Wrong numbering in Annex I.

The text shall read as follows:

ANEXĂ

la

DIRECTIVA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

**de modificare a Directivelor 2008/98/CE, 2010/75/UE, (UE) 2015/2193 și (UE) 2024/1785
ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește simplificarea anumitor
cerințe și reducerea sarcinii administrative**

ANEXA I

1. În anexa I la Directiva 2010/75/UE,
punctul 2.2 se înlocuiește cu următorul text:
„2.2. Producerea fierului sau a oțelului (topirea primară sau secundară), inclusiv
turnarea continuă, cu o capacitate de peste 2,5 tone pe oră”;

2. În anexa Ia la Directiva 2010/75/UE,
 - (a) punctul 2 se completează cu o a treia teză, după cum urmează:
„Se exclud activitățile de creștere desfășurate în cadrul regimurilor de producție
ecologică în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/848.”;
 - (b) la punctul 3 prima teză, după cuvintele „cu excepția creșterii porcinelor”, se
introduc cuvintele „sau a găinilor ouătoare ori a altor categorii de păsări de curte”;
 - (c) în secțiunea privind nivelul UVM al unei instalații, cuvintele „Purcei ≤ 20 kg...
0,027” se înlocuiesc cu „Purcei înțărcați ≤ 20 kg... 0,027”.

3. Anexa V la Directiva 2010/75/UE se modifică după cum urmează:
 - (a) în PARTEA 1, punctul 6 se modifică după cum urmează:
în tabel, în a doua coloană, se adaugă o notă de subsol (5) pe al doilea, al treilea, al cincilea și
al șaselea rând:

	NO_x	CO
Instalații de ardere care utilizează gaz natural, cu excepția turbinelor cu gaz și a motoarelor cu gaz	100	100
Instalații de ardere care utilizează gaz de furnal, gaz de cocserie sau gaze cu putere calorică redusă de la gazeificarea reziduurilor de rafinărie, cu excepția turbinelor cu gaz și a motoarelor cu gaz	200 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾	—

Instalații de ardere care utilizează alte gaze, cu excepția turbinelor cu gaz și a motoarelor cu gaz	200 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾	—
Turbine cu gaz (inclusiv CCGT) care utilizează gaze naturale (1) drept combustibil	50 ⁽²⁾⁽³⁾	100
Turbine cu gaz (inclusiv CCGT) care utilizează alte gaze drept combustibil	120 ⁽⁵⁾	—
Motoare pe gaz	100 ⁽⁵⁾	100

Această notă de subsol are următorul cuprins:

„(5) Valoarea-limită de emisie nu se aplică instalațiilor de ardere care utilizează gaz cu o concentrație de hidrogen mai mare de 20 % (în volum). Într-un astfel de caz, statele membre trebuie să se asigure că concentrația totală de NO_x eliberată în cele din urmă în aer pe parcursul unui an nu crește în comparație cu situația în care emisiile provenite de la instalația în cauză rămân conforme cu valorile-limită de emisie stabilite la prezentul punct pentru emisiile de NO_x provenite din arderea gazelor naturale, fără a se aduce atingere măsurilor mai stricte impuse în temeiul articolului 18.”;

(b) la punctul 6 din PARTEA 2, se adaugă următorul paragraf la sfârșitul punctului respectiv:

„Valoarea-limită de emisie nu se aplică instalațiilor de ardere care utilizează gaz cu o concentrație de hidrogen mai mare de 20 % (în volum). Într-un astfel de caz, statele membre trebuie să se asigure că concentrația totală de NO_x eliberată în cele din urmă în aer pe parcursul unui an nu crește în comparație cu situația în care emisiile provenite de la instalația în cauză rămân conforme cu valorile-limită de emisie stabilite la prezentul punct pentru NO_x, fără a se aduce atingere măsurilor mai stricte impuse în temeiul articolului 18.”;

(c) în PARTEA 4, se adaugă următoarele puncte 3-5:

„3. Rezultatele măsurătorilor sunt normate la conținutul standardizat de O₂ menționat în părțile 1 și 2 prin aplicarea următoarei formule:

$$E_s = \frac{21 - O_s}{21 - O_M} \times E_M$$

E_s = concentrația de emisie calculată la procentajul standard al concentrației de oxigen

E_M = concentrația de emisie măsurată

O_s = concentrația de oxigen standard

O_M = concentrația de oxigen măsurată

4. În cazul în care arderea combustibilului are loc într-o atmosferă îmbogățită cu oxigen, rezultatele măsurărilor pot fi normate la conținutul de oxigen stabilit de autoritatea competentă în funcție de particularitățile fiecărui caz în parte. Atunci când emisiile de substanțe poluante sunt reduse printr-un tratament al gazelor reziduale, normarea prevăzută la punctul 3 în ceea ce privește conținutul de oxigen se efectuează doar în cazul în care conținutul de oxigen măsurat în decursul aceleiași perioade pentru substanța poluantă în cauză depășește conținutul aplicabil standard de oxigen.

5. În cazul înlocuirii complete a aerului înconjurător cu oxigen, se consideră că valorile-limită de emisie menționate la articolul 30 sunt respectate dacă emisiile nu sunt mai mari decât emisiile provenite din arderea combustibilului respectiv la conținutul standardizat de O_2 .”.